



Organização
Pan-Americana
da Saúde



Organização
Mundial da Saúde
ESCRITÓRIO REGIONAL PARA AS Américas

30ª CONFERÊNCIA SANITÁRIA PAN-AMERICANA

74ª SESSÃO DO COMITÊ REGIONAL DA OMS PARA AS AMÉRICAS

Washington, D.C., EUA, 26 a 30 de setembro de 2022

CSP30/DIV/7
Original: inglês

**PALAVRAS DE ENCERRAMENTO DA DRA. CARISSA F. ETIENNE,
DIRETORA DA REPARTIÇÃO SANITÁRIA PAN-AMERICANA E DIRETORA REGIONAL
DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE PARA AS AMÉRICAS**

**PALAVRAS DE ENCERRAMENTO DA DRA. CARISSA F. ETIENNE,
DIRETORA DA REPARTIÇÃO SANITÁRIA PAN-AMERICANA E DIRETORA REGIONAL
DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE PARA AS AMÉRICAS**

30 de setembro 2022

**30ª Conferência Sanitária Pan-Americana
74ª Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas**

Presidente da 30ª Conferência Sanitária Pan-Americana, Sr. Michael Pearson, Agência de Saúde Pública do Canadá;
Distintos delegados dos Estados Membros, Estados Participantes, Membros Associados e Estados Observadores;
Ilustres convidados;
Colegas;
Ilustres senhoras e senhores,

Acho que vocês queriam me deixar com lágrimas nos meus olhos, mas já sequei todas e não sobrou nenhuma.

Saúdo todos vocês neste encerramento de uma semana verdadeiramente inspiradora e produtiva de discussões francas, deliberações transparentes e decisões que se farão sentir por muito tempo. Agradeço muito pela forma envolvente com que participaram desta conferência.

Permitam-me parabenizar novamente o Dr. Jarbas e assegurar a todos vocês que darei meu apoio total e inequívoco ao Diretor eleito enquanto ele se prepara para assumir o cargo de décimo primeiro Diretor da OPAS, em fevereiro de 2023.

Nossa reunião presencial esta semana foi um marco importante ao virarmos a página da devastadora pandemia de COVID-19 e buscarmos um caminho para a recuperação e a reconstrução. Espero que tenhamos quebrado o ciclo de reuniões virtuais obrigatórias imposto pela pandemia.

Sendo esta minha última conferência como Diretora da OPAS, sou especialmente grata pelas oportunidades formais e informais que tivemos de estar juntos esta semana. Quando o Conselho Diretor se reunir em 2023, as delegações poderão desfrutar mais uma vez do conforto e conveniência das modernizadas e melhoradas salas de reunião da sede da OPAS na 23rd Street NW. E muito obrigada por sua paciência e resiliência ao terem saído de suas casas para esta conferência.

Permitam-me aproveitar esta oportunidade para estender aos povos de Cuba e dos EUA nossos mais sentidos pêsames pelas vidas perdidas e pela tremenda destruição de propriedades, incluindo instalações de saúde, provocada pela passagem do furacão Ian. Estamos orando por vocês e pensando em vocês.

Esta semana discutimos e adotamos muitas decisões políticas importantes, entre as quais resoluções para acelerar a recuperação pós-pandemia na Região, para nos comprometermos novamente a abordar os determinantes sociais da saúde e para elevar a crise da saúde mental e do abuso de substâncias ao nível de prioridade regional que precisa ser abordada.

Ouvi compromissos renovados para tratar com sinceridade de questões transversais, fechar brechas de equidade, remover barreiras à saúde das pessoas que vivem em situação de vulnerabilidade, tomar as atitudes necessárias em prol de uma prestação de cuidados integrados e aplicar abordagens intersectoriais para obter melhores desfechos de saúde.

Seus renovados apelos à solidariedade regional e ao comprometimento com os valores do pan-americanismo — equidade, solidariedade e justiça — foram explícitos e, ousado dizer, inequívocos.

Seu reconhecimento de que a força de trabalho de saúde da Região suportou a maior parte da carga na luta contra a COVID-19 foi ainda mais amplificado pelos seus apelos por esforços renovados e concertados para desenvolver, reter e recompensar os profissionais de saúde, especialmente no primeiro nível de atenção.

Agradeço sua ênfase na contínua prudência em nossa gestão dos recursos da Repartição, seus apelos por soluções pragmáticas para os problemas e pelo pagamento das contribuições fixas e redução dos atrasos.

Permitam-me reiterar que a Repartição precisa de suas contribuições fixas.

Obrigada por incluírem um importante e oportuno tema na agenda sobre mantermos a Região das Américas livre da poliomielite.

Obrigada também por reconhecerem a trajetória de 10 anos de opiniões de auditoria sem ressalvas durante meu mandato como Diretora. De fato, trabalhei arduamente para incorporar firmemente a responsabilidade, a transparência, a ética e a gestão rigorosa dos recursos da Organização à cultura e às práticas da Repartição.

Senhoras e senhores — passamos pelos tempos mais difíceis, mas ainda há desafios formidáveis pela frente.

Se alguma vez duvidamos disso, a pandemia demonstrou mais uma vez que a criação da OPAS há quase 120 anos foi um ato de incrível visão de futuro. Cada geração que se sucedeu reforçou e acrescentou tijolos a esta construção para alcançarmos a saúde para todos, aproveitando lições do passado e expandindo as possibilidades por meio de novos conhecimentos, melhores dados, inovações em saúde, novas tecnologias e um espírito destemido de fazer mais e melhor.

Quem teria sabido, em 2017, quando aceitei um segundo mandato como Diretora da OPAS, que meus maiores desafios como líder ainda estavam por vir?

Vocês reconheceram que as interações nas interfaces entre o ser humano, os animais e o meio ambiente podem desencadear graves crises, e reafirmaram seu apoio à abordagem abrangente, multissetorial e de múltiplos interessados que é a “saúde única”.

Esta semana, debatemos e adotamos treze resoluções e cobrimos vários tópicos importantes.

Muito obrigada por se desafiarem mutuamente durante esta conferência a fazer o que for preciso para reduzir as iniquidades e melhorar a saúde e a vida das pessoas, fechando a brecha entre os compromissos e as ações.

Hoje, enquanto me preparo para baixar o pano de meu mandato como Diretora da OPAS e entregar as rédeas da liderança ao meu sucessor, sinto-me encorajada ao observar uma nova geração de líderes surgindo em toda a Região. Muitos de vocês estão nesta sala ou participando virtualmente desta conferência.

Seu talento, juventude, habilidade, energia e engenhosidade sem dúvida estarão à altura dos desafios futuros. Vocês me encham de otimismo quanto ao futuro da OPAS e à saúde para todos nas Américas.

Para finalizar, e em nome de todos nós, gostaria primeiro de registrar nosso profundo apreço aos respectivos presidentes da Dominica e da Argentina e ao Secretário do Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos EUA por suas sábias palavras de abertura, que definiram o tom do restante desta reunião.

Gostaria também de transmitir nossos agradecimentos especiais ao Sr. Presidente Michael Pearson, do Canadá, por sua hábil gestão desta 30ª Conferência Sanitária Pan-Americana e por suas interjeições bem-humoradas. Obrigada, Sr. Pearson, por ter-nos feito chegar ao nosso destino em tempo hábil — e com tempo de sobra.

Permitam-me também agradecer à Presidente do Comitê Executivo, Ministra Vizzotti, da Argentina, e à nossa Relatora do Uruguai, que desempenharam suas respectivas funções com diligência e excelência. Deixe-me também agradecer ao Suriname, que substituiu a Ministra Vizzotti quando necessário.

Também gostaria de registrar nossos agradecimentos coletivos à Diretora Adjunta, Sra. Mary Lou Valdez, por ter atuado tão graciosamente como Secretária desta conferência; ao nosso Escritório dos Órgãos Diretores, pelo eficiente planejamento, administração e condução desta conferência, sob a competente liderança de Mônica Zaccarelli Davoli (vocês não adivinhariam jamais quantas complexidades adicionais e quanto planejamento foi preciso para executar isso tudo — pareceu quase perfeito); aos diretores e funcionários dos departamentos técnicos e habilitadores, por terem suportado o rigoroso processo de garantir bons documentos e apresentações; ao pessoal dos nossos Departamentos de Comunicação e Tecnologia da Informação e nosso Escritório de Serviços Gerais, por seu apoio especializado e contribuições multifacetadas; aos outros membros da Direção Executiva, por seu apoio e orientação incansáveis durante esta conferência e fora dela; à Assessora Jurídica e ao seu pessoal, pela excepcional gestão do processo eleitoral, de acordo com os mais altos padrões de transparência e integridade;

e a todo o pessoal da Repartição, por suas valiosas contribuições, seus incansáveis esforços e seu magnânimo apoio, tanto durante esta semana como no período preparatório que a antecedeu.

Gostaria de acrescentar minha palavra pessoal de agradecimento à minha chefe de gabinete, Dra. Merle Lewis, e à equipe tão esforçada e trabalhadora do Gabinete do Diretor. Sou muito grata por seu apoio contínuo, seu amor e sua atenção.

Em nome de todos os delegados, quero agradecer de todo o coração aos nossos talentosos intérpretes, que tornam possível a compreensão mútua. Caso contrário, estaríamos na Torre de Babel.

Senhoras e senhores, asseguro-lhes que continuarei a dar o meu melhor à OPAS até que o Dr. Jarbas assuma o cargo em 2023. Muito obrigada por suas muitas palavras amáveis e atos de generosidade para comigo durante esta conferência e durante meu mandato de dez anos. Não teríamos conseguido sem o apoio de todos os nossos Estados Membros. Obrigada por permitirem que eu trabalhasse a seu lado.

Incentivo a todos que tenham uma visão e grandes sonhos para fazer do mundo um lugar melhor e continuar se esforçando sempre além do seu alcance. Vocês ficarão surpresos com o que é possível.

Para mim, foi realmente uma honra indiscutível servir ao povo das Américas como Diretora da OPAS. Sinto-me privilegiada, mas humilde, por sua confiança em mim ter rendido bons frutos.

Desejo a vocês *au revoir*, boa viagem, e fiquem com Deus ao retornarem aos seus respectivos lares.

Com profunda gratidão.
